

# 接吻简史

More than love.  
less than make love.

[丹]克里斯托弗·尼罗普著  
张露译



一本正经的  
荷尔蒙催生手册

世界名画珍藏版  
全彩精美印刷

# 接吻简史

*More than loves  
less than make love.*

丹克里斯托弗·尼罗普著

张露译



中国出版集团



现代出版社

图书在版编目(CIP)数据

接吻简史 / (丹)尼罗普著; 张露译. -- 北京 : 现代出版社, 2014. 12

ISBN 978-7-5143-2948-3

I. ①接… II. ①尼… ②张… III. ①吻-心理交往-通俗读物  
IV. ①C912.1-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第234600号

作 者 (丹)尼罗普  
责任编辑 张桂玲  
出版发行 现代出版社  
通讯地址 北京市安定门外安华里504号  
邮政编码 100011  
电 话 010—64267325 64245264 (传真)  
网 址 www.xdcbs.com  
电子邮箱 xiandai@cnpitc.com.cn  
印 刷 鸿博昊天科技有限公司  
开 本 787mm×1092mm 1/32  
印 张 7.75  
版 次 2015年1月第1版 2015年1月第1次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5143-2948-3  
定 价 35.00元

## 目 录

content



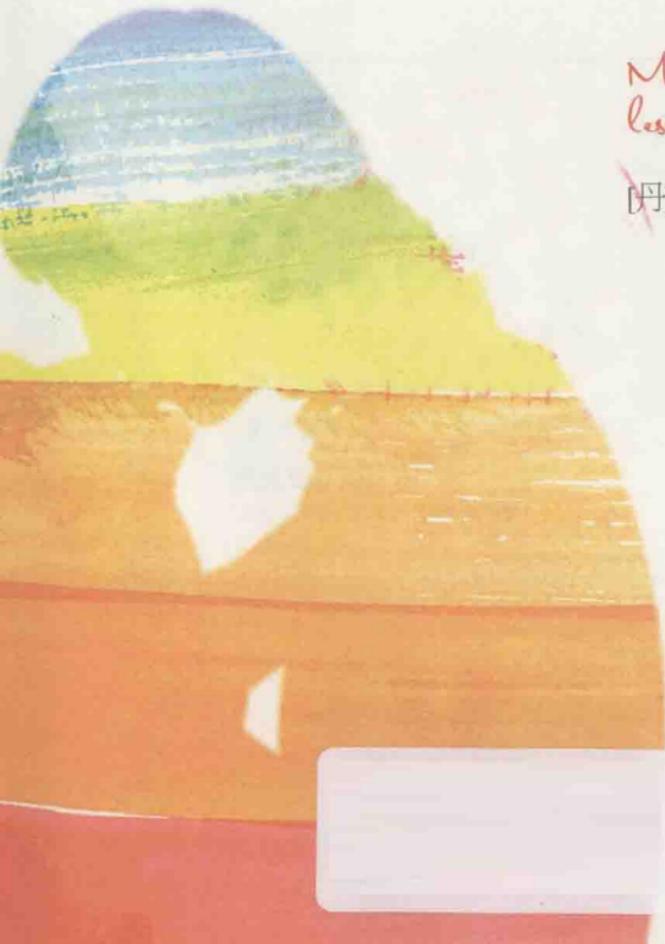


# 接吻简史

*More than loves  
less than make love.*

丹克里斯托弗·尼罗普著

张露译



中国出版集团



现代出版社

序

物

志

史

献给 / 沃尔特·本森先生

谨以本书之名  
献给随着年岁增长而不断深厚的友情

微小之礼伴随着欢欣之情，  
只要是朋友赠送，一切都值得珍惜。

——忒奥克里托斯

《田园诗集》第28篇，第24、25节

PREFACE  
作者序

我希望我了解自己 我的灵魂深处是什么在发出嘶嘶声响！  
语言和亲吻 最是完美结合。

噢，但是我会解读我脑中充斥的内容。  
语言常与亲吻相伴 阳光下美妙的结合。

海涅

但丁在《地狱》一书的第五章曾赞颂吻的力量可以超越人类。他在地底世界漂泊的过程中，看到了两个“在风中轻轻飘扬”的灵魂。这是弗朗西斯科·达·里米尼和她丈夫的兄弟保罗。他让弗朗西斯科告诉他：

在你轻柔叹气之际，在爱的给予与收获之间，  
你那些尚未确定的期望是否已明了？

她是这样回答的：

“一天，因为高兴，我们读了兰斯洛特❶的故事，他是如

❶ 亚瑟王圆桌骑士中的第一位勇士。——译者注



我赞美那诱人的双眸，即使假装不屑也是徒劳；  
敏感的灵魂至善至美，亲吻也透着温柔的神秘。

——多拉特

我提倡高尚的娱乐，曾被智者自负地嘲笑：  
灵魂真正的快乐，备受青睐的是吻的神秘特质。

——W.F.H.



此喜欢受人奴役。我们隐居世外，我们对彼此没有一丝怀疑。看书的时候，我们常常会感到眼睛有些疲惫，我们脸颊上不时出现的表情也会悄悄溜走。但有一刻我们也曾陷入孤单，当时我们正读到那与笑容有关的地方，那是充满期盼的笑容，只有在被一个深爱你的人亲吻之时才会如此欣喜，爱人一刻也不愿离开，而你的嘴唇也会因被亲吻而颤抖。那本书和书的作者都是爱的传播者。那天，我们再没有往下读。”

我在写序言的时候提及这些著名诗篇中的接吻故事，是有特殊目的的，这样做是为了在一开始就劝告读者，即便是这种关于接吻的书籍，也是有危险的。我认为，提及这样的故事，就已经警告了读者，不要过分追究此事，“先知先戒备”，或者说“凡事预则立”。

目 录

content



# 吻 为 何 物

WHAT IS A KISS



*kissing kiss, matching kiss  
 keep the kiss and employ it*



# 壹

以吻为何物作为开头，也许有些琐碎无益。这事妇孺皆知。刚来到这个世界的时候，迎接我们的便是众人的亲吻，在漫漫人生路上，吻总会伴随我们左右，就像所吟唱的那样——

奉献你的亲吻，抓住他人的亲吻，  
让这忙碌的世界为你所用。

尽管如此，这个问题完全不是多此一举，甚至还引发了我的某些兴趣，因为，想要定义它，绝不像你想的那么简单。如果我们向诗人请教这个问题，他们常常会敷衍说吻就是某种只能意会不能言传的东西。而对于其确切的含义，则很少

有人去追究。

乍一看，这作何解？  
握手、拥抱及缠绵的亲吻有何隐含之意？  
只有你的心才能为你解释一切。  
遇到这种问题，我们的大脑是怎么想的？

我们来以艾瑞斯楚普<sup>❶</sup>举个例子，他补充了这样一个解释：

见到你时，你拒绝了我的亲吻，  
却没有断然回绝我的拥抱，  
因此我只能转而投入这项冗长乏味的艺术，  
让易怒的智慧在我的唇边乱窜。  
  
然后我的声音开始顾自合理解释，  
从内心深处喷涌而出的诗情，  
即便其中最甜蜜的部分也毫无意义。

面对你的怀抱，你的双臂，你的嘴唇，以及你闪烁的眼睛，

<sup>❶</sup> 丹麦诗人。——译者注

我该怎么表达？

所有的语言在我的兴奋面前都失了颜色。

这样的说法对于我们找到这个问题的答案并无帮助。有的诗人给了我们一个颇具寓意的解释，用富有诗意的语言将其描述为一种感觉，他们认为吻是一种表达，不能单从生理学的角度对其下定义。因此，法国诗人保尔·魏尔伦将吻定义为：“当燃烧的心开始吟唱美妙的爱情诗篇时，在牙齿键



盘上所弹出的激烈伴奏”。

亲吻！是植于爱抚花园里的一株蜀葵，  
是唇齿键盘上弹出的如火的伴奏，  
是爱人用燃烧的心唱出的副歌，  
如天使一般的嗓音中有醉人的忧伤。

这种解释，对我来说新颖、优美而且贴切，不过，这里专指的是爱情之吻；但是众所周知，除了爱，吻还能够表达很多其他的情感，这能启发我们去理解吻的内在本质。既然

